

Informatique & Bible, asbl - Belgique
Rue de Maredsous, 11 B5537 Denée - Belgique
Tél:+32(0)82.69.96.47 Fax:+32(0)82.22.32.69
cib@cibmaredsous.be



Interface n° e-117 Décembre 2009

Rapport d'activité 2007-2009 pour la réunion FBC/ESO à Maredsous (Belgique) du 15 au 18 octobre 2009.

1. Année 2008: A.G. de la FBC et Synode romain sur la Parole de Dieu.

L'année 2008 a été évidemment marquée par la participation d'I&B-Maredsous à l'Assemblée Générale de la FBC à Dar-es-Salaam. Un gros effort financier pour un résultat mitigé? Une évaluation s'impose en toute occurrence.

Cette année a été également à l'écoute de ce qui pouvait se dire, s'entendre, se faire autour du Synode romain sur la Parole de Dieu dans l'Église. Nous avons eu peu d'échos des différents travaux que nous avons réalisés pour les évêques de Belgique; mais, il semble que le rôle du Cardinal Daneels dans l'équipe des rédacteurs de la synthèse finale a pu être significatif. Ce texte vaut la peine d'être lu et travaillé (en espérant qu'il ne sera pas oublié par une parole papale!).

Nous n'avons toujours eu aucun écho de la proposition de créer une Association Catholique pour l'animation biblique de la pastorale en Belgique francophone, proposition qui avait été sollicitée par nos évêques à la même époque!

2. La vie de la Maison des Écritures à Maredsous et l'année S. Paul.

Comme annoncé dans notre Rapport du 1er novembre 2007 (en vue de la rencontre de Tarragone), I&B-Maredsous tente de mettre en œuvre une certaine animation directe à partir des nouveaux locaux où il a du s'implanter en fin septembre 2007.

- Nous présentons une exposition permanente autour de deux axes de questionnement: pourquoi le Dieu de Jésus-Christ a-t-il voulu s'incarner dans une civilisation de l'écriture alphabétique (plutôt que dans une civilisation utilisant des pictogrammes); et, d'autre part, sur base de notre expérience de 40 ans sur les 60 du développement foudroyant de l'informatique, qu'advient-il de notre manière de voir et d'exprimer le divin dans le contexte d'une civilisation de l'écriture électronique?

- Nous présentons également des expositions temporaires:

- *L'Apocalypse* (illustrée et interprétée par les peintures de Lode Keustermans);
- *L'Afrique et la Bible* (avec une mise en valeur des très beaux dessins de catéchèse biblique découverts en Tanzanie et une vision du rôle propre de l'Afrique dans la diffusion du message biblique);
- *Les Lettres de S. Paul illustrées* (avec un concours d'œuvres artistiques originales sur ce thème);
- *Le Beau Livre et la Bible* (quelques éditions marquantes de la Bible dont on peut apprécier la qualité matérielle).

- Dans le cadre de l'exposition sur S. Paul (Année S. Paul), nous avons organisé un spectacle musical dans la basilique abbatiale de Maredsous. Et, à l'occasion de cette même Année S. Paul, nous avons organisé un voyage 'Sur les traces de S. Paul' en Turquie avec une trentaine de personnes. Nous avons également contribué à une week-end sur S. Paul dans le cadre de l'hôtellerie de l'abbaye.

3. L'apport de notre bulletin Interface

Entre-temps, nous avons continué de publier notre Bulletin Interface: trois fois par an sous forme électronique dans le site web www.cibmaredsous.be; et, en décembre, également sous forme imprimée.

- Le n° double 108-109 fait rapport de notre réunion de Tarragone et donne nos réflexions sur la préparation du Synode romain;

- le n° 110 publie le Rapport de J. Stricher sur la rencontre de Tarragone et fait état des différentes publications présentées dans ce cadre;
- le n° 111 attire l'attention sur une importante notice biographique relative au P. Passelecq, le traducteur (1948-1950) de la première version de la Bible de Maredsous;
- le n° 112 fait état du 8e Colloque *Bible et Informatique* qui s'est tenu à Madrid (Escorial) à l'initiative du département d'études sémitiques de l'université de Madrid (on attend la publication des Actes), il fait également état de l'Assemblée Générale de la FBC et j'y fais un long compte rendu de l'important travail qu'a publié le P. Luc Vesco, o.p. (ancien directeur de l'École Biblique de Jérusalem) sur les Psaumes;
- le n° 113 parle, notamment, du *SBL (Society of Biblical Literature) Meeting* tenu à Boston du 19 au 25 novembre 2008;
- le n° 114 attire l'attention sur deux composantes bibliques peu connues et importantes, à mon sens, pour la pastorale biblique d'aujourd'hui: a) les connotations 'comptables' dans les vocabulaires bibliques et notamment dans le Nouveau Testament (un 'compte' de débit ou crédit est exprimé par le mot *logos* en grec ...!), b) quel est le poids de la lecture des textes de S. Paul dans la liturgie et le magistère récent de l'Église catholique?;
- le n° 115 propose une lecture 'personnaliste' de la 1ère Lettre aux Corinthiens;
- et le n° 116 attire l'attention sur les modifications des relations sociales et des comportements humains induits par l'usage généralisé des téléphones portables (quelles conséquences pour la pastorale biblique?).

4. Un événement dans Internet: le ***Dictionnaire Encyclopédique de la Bible*** accessible.

- Parallèlement à ces divers engagements, nous avons continué des travaux de publication importants. Notamment la *Correspondance, 1881-1923 du Bienheureux Columba Marmion*, 3e Abbé de Maredsous, béatifié en 2000 (un livre de 1400 pages).
- Mais, surtout, une transposition, sous forme électronique, du *Dictionnaire Encyclopédique de la Bible* associé à notre puissant moteur de recherche pour un accès à partir d'Internet (on trouvera en Annexe un communiqué de presse et le texte d'une première recension due à l'un des principaux collaborateurs du travail de création de cet outil). A faire connaître! Accès libre dans www.biblewww.net !

5. Une réflexion en cours sur l'avenir de la Bible à Maredsous et celui d'I&B.

Depuis le mois de mars 2009 et l'été 2009, un groupe de réflexion a été mis en place pour réfléchir à la façon de pérenniser ce qui mériterait de l'être dans l'ensemble des travaux et du mouvement créé depuis près de 40 ans par I&B et ses collaborateurs.

Une publication synthétique, tant électronique qu'imprimée, sur l'ensemble de cette expérience mise en perspective pourrait être un de nos prochains objectifs prioritaires!

Fr. R.-Ferdinand Poswick, osb
Maredsous, le 10 octobre 2009

